

INSTITUTO UNIVERSITARIO PUEBLA	HOJA:	1	DE	5
--------------------------------	-------	---	----	---

ASIGNATURA: LEXICOGRAFÍA Y SEMÁNTICA	
PROGRAMA ACADÉMICO: LICENCIATURA EN ENSEÑANZA DE LENGUAS EXTRANJERAS.	
TIPO EDUCATIVO: LICENCIATURA	MODALIDAD: MIXTA
SERIACIÓN: NINGUNA	CLAVE DE LA ASIGNATURA: LELE17
CICLO: TERCER CUATRIMESTRE	

HORAS CON DOCENTE	HORAS INDEPENDIENTES	TOTAL DE HORAS	CRÉDITOS
72	96	168	10.5

TOTAL DE HORAS EN EL PERÍODO: _____ 72 _____

OBJETIVO GENERAL DE LA ASIGNATURA:

Adquirir un conocimiento básico de la semántica en tanto disciplina lingüística y se enfrente a datos lingüísticos, llevando adelante un análisis semántico de los mismos. El principal objetivo de este curso es la adquisición de una base metodológica en la técnica lexicográfica y la profundización, tanto teórica como práctica, en algunos aspectos concretos relacionados con la **Lexicografía**. Se parte de una introducción a la **Lexicografía** y al estudio de cuestiones generales como la clasificación de los distintos tipos de diccionarios, la configuración de la macro y de la micro estructura de cada uno de ellos o los principales problemas que plantean los diferentes tipos de definición lexicográfica. Una vez adquiridos unos conocimientos básicos fundamentales, el alumno deberá realizar una serie de breves trabajos sobre diversas cuestiones relacionada con la materia, conjugando aspectos teóricos y prácticos. Los principales objetivos pueden resumirse del siguiente modo:

VÍNCULOS DE LA ASIGNATURA CON LOS OBJETIVOS GENERALES DEL CURRÍCULUM:

El aprendizaje sistemático de un idioma que incluya desde su origen hasta sus bases gramaticales, usos comunes y hasta modismos son la base de la adquisición de nuevas lenguas interiorizadas al mismo nivel que nuestra lengua madre, y será fundamenta su uso continuo para poder lograr su impartición con un perfil pedagógico.

PERFIL DEL DOCENTE REQUERIDO:

LICENCIADO EN IDIOMAS, LICENCIADO EN LENGUAS EXTRANJERAS, LICENCIADO EN LENGUAS MODERNAS, LICENCIADO EN LENGUA EXTRANJERA INGLÉS, LICENCIADO EN LENGUAS EXTRANJERAS FRANCÉS.

JESUS ADRIAN BALLESTEROS XICOTENCATL
NOMBRE Y FIRMA DEL RESPONSABLE DEL PROGRAMA ACADÉMICO

01 DE FEBRERO DE 2006
FECHA DE ELABORACIÓN

ASIGNATURA: LEXICOGRAFÍA Y SEMÁNTICA

DEL PROGRAMA ACADÉMICO: LICENCIATURA EN LENGUAS EXTRANJERAS

HORAS ESTIMADAS	TEMAS Y SUBTEMAS	OBJETIVOS DE LOS TEMAS
	<p>PRIMERA PARTE: INTRODUCCIÓN A LA LEXICOGRAFÍA DESCRIPTIVA DEL ESPAÑOL</p> <p>Tema 1. -El ámbito disciplinario de la lexicografía. Lexicología y lexicografía. Lexicografía teórica (Meta lexicografía) y práctica lexicográfica. La lexicografía como rama aplicada de la lingüística. La diccionárica y las industrias de la lengua. Clasificación tipológica de las obras lexicográficas.</p> <p>Tema 2. - El diccionario como producto lingüístico y cultural. Características del llamado "Diccionario general de la lengua".</p> <p>Tema 3. - La macro estructura en el diccionario general de la lengua. La unidad de tratamiento lexicográfico: palabra, lexema, lema. La formación de palabras y su tratamiento lexicográfico.</p> <p>Tema 4. -El problema de las unidades pluriverbales en el diccionario. La fraseología y su tratamiento lexicográfico en el diccionario general de la lengua.</p> <p>Tema 5. -La selección del léxico en el diccionario general de la lengua. Léxico total, léxico común e idiolecto. Procedimientos estadístico-cuantitativos aplicados a la lexicografía. Los metodos lingüísticos como material lexicográfico.</p> <p>Tema 6. -La variación lingüística y su tratamiento lexicográfico. Unidad y variedad de la lengua. El concepto de norma y su reflejo en el diccionario general de la lengua</p> <p>Tema 7. -. El diccionario y los términos: los lenguajes especializados en el diccionario general de la lengua.</p>	

HORAS ESTIMADAS	TEMAS Y SUBTEMAS	OBJETIVOS DE LOS TEMAS
	<p>Tema 8. - La micro estructura en el diccionario general de la lengua. Tipología de la información contenida en el artículo lexicográfico. Información general, gramatical y semántica. El concepto de acepción. Criterios para la ordenación de las acepciones.</p> <p>Tema 9. -La definición lexicográfica. Tipología formal de la definición. Definición y contorno. La definición drástica. Relaciones entre léxico y sintaxis.</p>	
	<p>SEGUNDA PARTE: LOS DICCIONARIOS DEL ESPAÑOL EN SU PERSPECTIVA HISTÓRICA</p> <p>Tema 1. -Introducción a la historia de la lexicografía española: fuentes, métodos y realizaciones. La lexicografía medieval: los grandes compendios latinos. Los glosarios latino-españoles.</p> <p>Tema 2. -Los inicios de la lexicografía humanística en España: la labor lexicográfica de Alfonso Fernández de Palencia. Antonio de Nebrija como precursor de la lexicografía moderna europea.</p> <p>Tema 3.-El español y las lenguas de Europa: la lexicografía plurilingüe en los siglos XVI y XVII. La lexicografía hispano-francesa: los diccionarios de Hornkens, Palet, Oudin y Sobrino. La lexicografía hispano-italiana: los diccionarios de Las Casas, Vittori y Franciosini. La lexicografía hispano-inglesa: los diccionarios de Percival y Minsheu. Los manuales políglotas para la enseñanza de lenguas extranjeras.</p>	

HORAS ESTIMADAS	TEMAS Y SUBTEMAS	OBJETIVOS DE LOS TEMAS
	<p>Tema 4.-El surgimiento de la lexicografía monolingüe del español. La polémica sobre el origen de la lengua castellana y los tratados etimológicos durante los siglos XVI y XVII. El Tesoro de la lengua castellana o española (1611) de Sebastián de Covarrubias como primer diccionario monolingüe del español. Continuadores de Covarrubias.</p> <p>Tema 5.-La lexicografía española en el siglo XVIII. La labor lexicográfica de la Real Academia Española: el Diccionario de Autoridades (1726-1739.</p> <p>Tema 6.-Los inicios de la lexicografía española no académica: el Diccionario castellano con las voces de ciencias y artes (1786-1793) de Esteban de Terreros y Pando.</p> <p>Tema 7.-El DRAE (Diccionario de la Real Academia Española: 1780-1992); Surgimiento, evolución y repercusiones en la lexicografía española. La lexicografía extra-académica en el siglo XIX: desarrollos y tendencias.</p> <p>Tema 8.-Breve panorama de la lexicografía española actual. Diccionarios generales y diccionarios especializados. Los diccionarios ideológicos. Diccionarios escolares y de aprendizaje.</p>	

ASIGNATURA: LEXICOGRAFÍA Y SEMÁNTICA**DEL PROGRAMA ACADÉMICO: LICENCIATURA EN LENGUAS EXTRANJERAS****EXPERIENCIA DE APRENDIZAJE (METODOLOGÍA):**

1. Exposición teórica de los contenidos del programa.
2. Material de apoyo: textos, esquemas (transparencias), diccionarios, ejemplarios.
3. Herramientas informáticas: software, Internet.
4. Aplicación práctica, por parte de los alumnos, de los conocimientos adquiridos.

Las metas globales del curso de "Introducción a la Lexicografía" consisten en que el estudiante desarrolle estrategias para enfrentarse con una opinión crítica y personal a una monografía de investigación sobre temas concretos de lexicografía. La variedad de métodos de acercamiento al tema en este curso de lexicografía responde a la necesidad de emprender trabajos, bajo el contexto de los estudios lexicográficos, en los que se integren perspectivas de análisis diversas. Con ello, se persigue entender de forma global la formación y evolución de las diferentes manifestaciones léxicas y de la elaboración de los diccionarios.

BIBLIOGRAFÍA (LIBRO, AUTOR, TÍTULO, EDITORIAL, EDICIÓN):**RECURSOS DIDÁCTICOS:**

Proyector de acetatos

Cañón

Computadora

NORMAS Y PROCEDIMIENTO DE EVALUACIÓN:**Examen final**

Consistirá en una serie de preguntas teóricas y prácticas que incluirán contenidos de las lecciones y lecturas impartidas en clase.

La distribución del porcentaje de cada actividad del curso es como sigue:

50% Proyectos

30 % Examen Final

20% Exposición oral en grupo de las conclusiones de los proyectos.